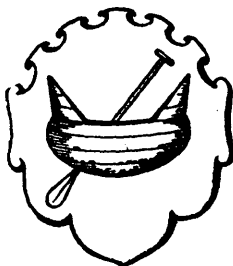


DZIENNIK

ZARZĄDU

M. ŁODZI

Redakcja i Administracja
Pl. Wolności 14, parter, tel. 128-00.
Adminstr. czynna od 8. 9—12 w p.
Redakcja od godz. 2—3 po poł.



Ceny ogłoszeń: Zwyczajne: 1 kolumna — zł. 100.—; 1/2 kolumny — zł. 50.—; 1/4 kol. — zł. 25; 1/8 kol. — zł. 15. Drobne po 10 gr. za 1 wyraz najmniejsze ogłoszenie zł 1.—

Pr numerata: Miesięcznie zł. 1.—

Gena egzemplarza zł. 0.30

Nr. 41 (574)

Łódź, dnia 14 października 1930 r.

Rok XII

Treść numeru: Protokół 20 (IV sesji) posiedzenia Rady Miejskiej z dnia 25. IX. 1930 roku. — Uzupełnienie protokołu 18 (IV sesji) posiedzenia Rady Miejskiej z dnia 11. IX. 1930 roku. — Kronika Miejska. — Ogłoszenia.

Protokół

20 (IV sesji) posiedzenia Rady Miejskiej z dnia 25. IX. 1930 r.

(Dokończenie)

Uchwalono:

A. W sprawach, objętych porządkiem dziennym:

I. W sprawie

- b) wzięcia udziału w subskrypcji nowej emisji akcji Łódzkiego Towarzystwa Elektrycznego, Sp. Akc. oraz zaciągnięcia na ten cel pożyczki: — II uchwalenie,
- b) zaciągnięcie w Banku Gospodarstwa Krajowego pożyczki w kwocie zł. 3.560.000.— na wykończenie kolonji mieszkaniowej na Polesiu Konstantynowskim: — II uchwalenie.

Wobec stwierdzenia braku quorum kwalifikowanego uchwał żadnych nie powzięto.

II. W sprawie ustalenia na rok 1931 stawek dodatku komunalnego do opłat państwowych od patentów na wyrób i sprzedaż trunków:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 824 z dnia 28 sierpnia 1930 roku, postanawia:

- 1. ustalić na rok 1931 następujące stawki dodatku komunalnego do opłat państwowych od patentów na wyrób i sprzedaż trunków, pobieranego na rzecz m. Łodzi na mocy artykułu 11 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 roku o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 94 poz. 747)
 - a) 75% opłaty państwowej od patentu na wyrób trunków, przetwórców wódczanych i spirytusowych;

- b) 150% opłaty państwowej od patentu na sprzedaż trunków, przetworów wódczanych i spirytusowych oraz
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

III. W sprawie pokrywania weksłami należności przedsiębiorców i dostawców Wydziału Budownictwa oraz Kanalizacji i Wodociągów:

Rada Miejska w związku z wnioskiem Magistratu Nr. 882 z dnia 11 września 1930 roku, postanawia:

1. pokrywać powstałe w związku z prowadzoną przez Wydział Kanalizacji i Wodociągów budową urządzeń kanalizacyjnych w Łodzi, przez Wydział Budownictwa budową kolonii mieszkaniowej na Polesiu Konstantynowskim w Łodzi oraz budową gmachu szkoły powszechnej; należności przedsiębiorców i dostawców do ogólnej wysokości zł. 1.000.000.— weksłami własnymi z terminami płatności nieprzekraczającymi poza rok administracyjny 1930/31;
2. upoważnić członków Prezydium Magistratu do podpisywania w imieniu Gminy Miejskiej Łódź wyżej wymienionych zobowiązań wekslowych;
3. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

IV. W sprawie pokrycia weksłami należności za urządzenie mechaniczne dla taniej jatkii mięsnej:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 790 z dnia 14 sierpnia 1930 roku, postanawia:

1. powierzyć dostawę urządzenia mechanicznego dla taniej jatkii mięsnej, budowanej na terenie Rzeźni Miejskiej w Łodzi przy ul. Inżynierskiej Nr. 1 na podstawie uchwały Magistratu Nr. 561 z dnia 20 czerwca 1930 roku firmie „Zjednoczone Fabryki Maszyn, Kotłów i Wagonów L. Zieleniewski i Fitzner-Gamper, Spółka akcyjna” w Warszawie za sumę zł. 12.147.— wraz z opakowaniem, przewozem i kontrolą nad montażem;
2. pokryć firmie należność tą przy zamówieniu weksłami z 3-miesięcznym terminem płatności z tem, że weksle te będą prolongowane w połowie do dnia 15 kwietnia 1931 roku zaś w połowie do 15 kwietnia 1932 roku za opłatą kosztów dyskonta w wysokości, pobieranej przez banki prywatne, licząc od czasu skutecznienia dostawy;
3. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

V. W sprawie uregulowania weksłami czynszu dzierżawnego za kwatery dla oficerów garnizonu łódzkiego:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 816 z dnia 21 sierpnia 1930 roku, postanawia:

1. pokryć kwotę zł. 66.400.—, należną pp. I. Tyllerowi i A. Sztajnszajderowi tytułem czynszu dzierżawnego za okres roczny za kwatery dla oficerów garnizonu łódzkiego w domach ich przy ul. Aleje I Maja Nr. 73, Placu Dąbrowskiego Nr. 1, Wysokiej Nr. 19 i Pomorskiej Nr. 41a weksłami, płatnymi jak następuje: zł. 16.600.— w dniu 1-ym października 1930 roku, zł. 16.600.— w dniu 1 stycz-

nia 1931 r., zł. 16.600.— w dniu 1 kwietnia 1931 r. i zł. 16.600.— w dniu 1 lipca 1931 roku;

2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

VI. W sprawie kosztów wyborów do Sejmu i Senatu:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 846 z dnia 4 września 1930 roku, postanawia:

1. przyjąć do wiadomości, iż w dniu 2 września 1930 roku powołany został do życia Referat Wyborczy do wykonania czynności, nałożonych na Gminę Miejską Łódź ustawą z dnia 28 lipca 1922 roku o ordynacji wyborczej do Sejmu i Senatu (Dz. U. R. P. Nr. 66 poz. poz. 590 i 591) i, że kierownikiem tego Referatu został mianowany p. M. Kalinowski, p. o. Dyrektora Zarządu Miejskiego, zastępcą zaś p. dr. E. Grabowski, Naczelnik Urzędu Kontroli Miejskiej;
2. pokrywać narazie wszelkie wydatki Referatu Wyborczego do Sejmu i Senatu aż do wysokości zł. 160.000.— z rachunku Zaliczek Zarządu Miejskiego, wzywając jednocześnie Wydział Finansowy do umieszczenia odpowiedniego na ten cel kredytu w dodatkowym budżecie Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1930/31;
3. wystąpić do pana Wojewody Łódzkiego w związku z projektowanym przez Łódzkie Starostwo Grodzkie podziałem m. Łodzi na 150 obwodów wyborczych zamiast na 199, jak to miało miejsce przy wyborach do Sejmu i Senatu w roku 1928, z prośbą o spowodowanie podziału miasta na obwody wyborcze o takiej ilości wyborców, by prawo wyborcze mogło być przez obywateli miasta wykonane;
4. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

VII. W sprawie przedłużenia terminu wyłożenia do publicznego przeglądu ogólnego planu zabudowania m. Łodzi:

Rada Miejska, zgodnie z wnioskiem Magistratu Nr. 862 z dnia 4 września 1930 roku, opierając się na art. 30 i 31 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 lutego 1928 roku o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. Nr. 23 poz. 202), postanawia przedłużyć termin wyłożenia ogólnego planu zabudowania m. Łodzi do publicznego przeglądu na dalszy okres 1 miesiąca, t. j. na czas od dnia 1 do dnia 31 października 1930 roku włącznie, oraz przedłużyć termin wnoszenia zarzutów przeciwko temuż planowi na czasokres następujących 2 tygodni, t. j. na czas od dnia 1 do dnia 15 listopada 1930 roku włącznie.

Uwaga: Plan wyłożony będzie w sali posiedzeń Rady Miejskiej przy ul. Pomorskiej Nr. 16 codziennie, prócz dni świątecznych i niedziel, w godzinach od 10 do 14.

Jednocześnie Rada Miejska oświadcza, że ogólny plan zabudowania m. Łodzi, uchwalony przez nią w dniu 24 czerwca 1930 roku, z tytułem „Szkieletowy projekt planu regulacyjnego m. Łodzi” uważa za ogólny plan zabudowania m. Łodzi, o jakim mowa w art. 29 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 lutego 1928 roku o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. Nr. 23 poz. 202), i postanawia zmienić w uchwale swej Nr. VII z dnia 24 czerwca 1930 roku słowa: „postanawia zatwierdzić szkieletowy projekt planu regulacyjnego m. Łodzi” na słowa: „postanawia uchwalić ogólny plan zabudowania m. Łodzi”.

VIII. W sprawie parcelacji majątku miejskiego Łągiewniki lit. A:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 879 z dnia 11 września 1930 roku, postanawia:

1. przystąpić do parcelacji północno-zachodniej części majątku miejskiego Łągiewniki lit. A o powierzchni około 180 ha, noszącej nazwę uroczysko Wanny, na podstawie projektu planu parcelacyjnego, opracowanego przez architekta K. Lisowskiego, a przerobionego przez Oddział Regulacji Miasta w sposób, zgodny z uchwałą Magistratu Nr. 112 z dnia 30 stycznia 1930 roku;
2. wezwać Oddział Pomiarów Wydziału Budownictwa do niezwłocznego rozpoczęcia robót, związanych z pomiarem i wytyczeniem parcel oraz wyrębem dróg;
3. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

IX. W sprawie oddania w dzierżawę Koła Łódzkiemu Stowarzyszenia „Służba Obywatelska“ placu miejskiego, położonego przy zbiegu ulic Wodnej i Miedzianej oraz unieważnienia w związku z tem powziętych już w tej mierze uchwał Rady Miejskiej z dnia 21 marca oraz 28 listopada 1929 roku:

1. unieważnić uchwały swoje Nr. IX z dnia 21 marca i Nr. XVIII z dnia 28 listopada 1929 roku;
2. Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 696 z dnia 17 lipca 1930 roku, postanawia:
 - a) oddać w dzierżawę na lat 36 Stowarzyszeniu „Służba Obywatelska“ w Warszawie na potrzeby Koła Łódzkiego tegoż Stowarzyszenia plac, położony w Łodzi przy zbiegu ulic Wodnej i Miedzianej, stanowiący własność Gminy Miejskiej Łódź, oznaczony na planie, sporządzonym przez mierniczego przysięgłego inż. W. Bobrowskiego w Łodzi w dniu 12 stycznia 1929 roku, literami: a, e, f, d, zawierający 4832,51 metr kwadr. powierzchni, a wchodzący w skład nieruchomości Nr. hip. 2245, rej. hip. 5751, zapisanej w księdze inwentarzowej majątku nieruchomego Gminy Miejskiej Łódź pod Nr. 17 z tem, że:
1. Stowarzyszenie wybuduje na placu tym gmach Społecznej Szkoły Żeńskiej Przemysłowo-Gospodarczej, według planu, zaakceptowanego przez Ministerstwo Robót Publicznych i Gminę Miejską Łódź;
2. budowa tego gmachu rozpoczęta będzie w ciągu 1 roku od daty sporządzenia umowy dzierżawy, ukończona w surowym stanie w ciągu 3 lat od tejże daty, zaś w ciągu następnych 3 lat winna być całkowicie ukończona budowa wszystkich budynków w stanie zdolnym do użytku;
3. w razie nierozpoczęcia budowy w ciągu roku od dnia zawarcia umowy lub niewykończenia budowy w terminach, przewidzianych w punkcie 2 umowa podlega przedterminowemu rozwiązaniu, a plac przechodzi zpowrotem w posiadanie Gminy Miejskiej Łódź; co się zaś tyczy budowli, to Magistrat będzie miał prawo bądź je zatrzymać dla siebie w stanie, w jakim będą się znajdowały, bez żadnej za nie zapłaty na rzecz Stowarzyszenia, bądź też znieść je na koszt Stowarzyszenia;

4. po upływie terminu dzierżawy i po ewentualnym upływie terminu, na który dzierżawa przedłużoną została, gmach ten wraz z wewnątrzniemi instalacjami, lecz bez inwentarza przejdzie bez żadnego ze strony Gminy Miejskiej Łódź wynagrodzenia na jej rzecz, z tem jednakże, że może być on przez nią użyty jedynie na cele szkoły, której typ każdorazowo określi Ministerstwo Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego;
5. Stowarzyszenie na swój koszt i swoim staraniem wykonywać będzie wszelkie obowiązki policyjno-administracyjne, opłacać od placu tego wszelkie podatki państwowe i ponosić będzie wszelkie ciężary państwowe oraz wykonywać będzie wszelkie ogólnie obowiązujące rozporządzenia miejskie. Od opłat na rzecz Gminy Miejskiej Łódź Stowarzyszenia „Służba Obywatelska” zostanie zwolnione;
6. w razie, gdyby Stowarzyszenie chciało korzystać z kredytu Banku Gospodarstwa Krajowego specjalnie na budowę internatu, Magistrat zgodzi się na obciążenie części nieruchomości, na której ma stanąć internat, hipotekę na rzecz tego Banku z warunkiem, że udzielony kredyt będzie użytkowany wyłącznie na budowę wyżej wymienionego internatu i że Magistratowi w tym względzie będzie zapewniona należyta rękojmia. Przewiduje się, że dla tego kredytu część nieruchomości z internatem będzie wydzielona do oddzielnej księgi hipotecznej. Raty procentowe i amortyzacyjne będzie płaciło ze swych funduszy Stowarzyszenie;
7. w razie niezapłacenia przez Stowarzyszenie Bankowi dwóch rat z rzędu w ustanowionych terminach i gdyby z tego powodu Magistrat zmuszony był zapłacić je Bankowi za Stowarzyszenie, cała niniejsza umowa, bez żadnych wezwań i stawiania w zwłocę, byłaby rozwiązana z winy Stowarzyszenia i Magistrat przejąłby na własność bez żadnego odszkodowania na rzecz Stowarzyszenia wszelkie wzniesione na dzierżawionym placu budowle, jednak bez inwentarza i użytkowałby je na cele podług swego uznania;
8. po expiracji niniejszej umowy dzierżawy przysługiwać będzie prawo i pierwszeństwo dzierżawy względnie pierwokupu placu Stowarzyszenia „Służba Obywatelska”;
9. koszta zawarcia umowy dzierżawy poniesie Stowarzyszenie;
b) wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

X. W sprawie nadania nazwy kolonii mieszkaniowej na Polesiu Konstantynowskiem oraz ulicom wewnętrznym tejże kolonii:

A. Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 565 z dnia 20 czerwca 1930 roku, postanawia:

1. nadać kolonii mieszkaniowej na Polesiu Konstantynowskiem nazwę „Osiedle Miejskie im. Montwiłła-Mireckiego”;
2. nadać ulicom wewnętrznym kolonii mieszkaniowej na Polesiu Konstantynowskiem następujące nazwy:

Aleksandra Sulkiewicza, Józefa Kwiatka, Borucha Szulmana, Ludwika Mierosławskiego, Księdza Ściegiennego, Stanisława Worcella, Ksawerego Praussa, Bolesława Jędrzejewskiego, Stanisława Kunickiego, Henryka Barona, Feliksa Perla, Gustawa Daniłowskiego, Karola Marksa, Zygmunta Padlewskiego, Franka Gibalskiego, Stanisława Książczyka, Walerjana Wróblewskiego.

3. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

B. Rada Miejska wyraża życzenie, aby przy nadawaniu nazw ulicom dalszym, jedną z nich nazwać imieniem Hirsza Lekierťa.

XI. W sprawie przemianowania ulic o powtarzającej się wzgl. nieodpowiedniej nazwie:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 437 z dnia 15 maja 1930 roku, postanawia:

1. przemianować następujące ulice o powtarzającej się względnie nieodpowiedniej nazwie, oznaczone na planie wojewódzkiego miasta Łodzi, wykonanym w Oddziale Regulacji Miasta Wydziału Budownictwa w miesiącu grudniu 1929 roku.

L. p.	Stara nazwa	Położenie pę planu z roku 1929	Nowa nazwa
1.	Bez nazwy	położona w kwadracie H-1, H-2, H-3	ul. Poleska
2.	„ „	„ H-1	„ Chłopickiego
3.	„ „	„ H-1	„ Racławicka
4.	„ „	„ G-1, H-1	„ Filarecka
5.	„ „	„ G-1, H-1	„ Zakręt
6.	„ „	„ G-1, H-1	„ Kusa
7.	„ „	„ G-1	„ Barska
8.	„ „	„ F-3, F-4	„ Florjańska
9.	„ „	„ H-1	„ Prosta
10.	„ „	„ K-3	„ Wyspiańskiego
11.	„ „	„ K-3	„ Chodkiewicza
12.	„ „	„ K-3	„ Kurpiowska
13.	„ „	„ K-3	„ Wronia
14.	„ „	„ K-3	„ Zgoda
15.	„ „	„ K-3	„ Śliska
16.	„ „	„ J-3	„ Objazdowa
17.	„ „	„ J-3, K-3	„ Norwida
18.	„ „	„ J-3, K-3	„ Celna
19.	„ „	„ J-3, K-3	„ Wygodna
20.	„ „	„ J-3, K-3	„ Żubrowa
21.	„ „	„ C-3, D-3	„ Ks. Kordeckiego
22.	„ „	„ C-3, D-3	„ Grunwaldzka
23.	„ „	„ D-3	„ Generała Bema
24.	„ „	„ D-3	„ Srebrna
25.	„ „	„ D-3	„ Błękitna
26.	„ „	„ D-3	„ Fredry
27.	„ „	„ D-3	„ Rysia
28.	„ „	„ D-3	„ Jarska
29.	„ „	„ D-3	„ Ułańska
30.	„ „	„ J-9	„ Cicha
31.	„ „	„ Ł-7	„ Lenartowicza
32.	„ „	„ Ł-7	„ Kołowa
33.	„ „	„ Ł-7	„ Siarczana
34.	„ „	„ Ł-7	„ Krochmalna
35.	„ „	„ Ł-6, Ł-7	„ Jachowicza
36.	„ „	„ Ł-6, Ł-7	„ Słowackiego

L. p.	Stara nazwa	Położenie w kwadracie	Położenie pg. planu z roku 1929	Nowa nazwa
37.	Bez nazwy	położenie w kwadracie	Ł-6	„ Kasowa
38.	„ „	„	Ł-5, M-5	„ Dygasińskiego
39.	„ „	„	Ł-6, M-6	„ Żółkiewskiego
40.	„ „	„	Ł-6, M-6	„ Unicka
41.	„ „	„	Ł-6, M-6	„ Korsaka
42.	„ „	„	M-5, M-6	„ Strycharska
43.	„ „	„	M-5, N-5, N-6	„ Modrzewskiego
44.	„ „	„	D-2, D-3	„ Topolowa
45.	„ „	„	D-2	„ Woronicza
46.	„ „	„	D-2	„ Narodowa
47.	„ „	„	D-2	„ Langiewiczza
48.	„ „	„	D-2	„ Gen. Pułaskiego
49.	„ „	„	K-2, K-3, J-3	„ Sandomierska
50.	„ „	„	H-3	„ Urok
51.	„ „	„	Ł-5	„ Czackiego
52.	„ „	„	Ł-5	„ Ordon
53.	„ „	„	F-6, F-7	„ Kołłątaja
54.	„ „	„	F-6	„ Dwernickiego
55.	„ „	„	F-2	„ Perłowa
56.	„ „	„	N-5	„ Chocimska
57.	„ „	„	N-5	„ Gen. Prądzyńsk.
58.	„ „	„	N-5	„ Wiosenna
59.	„ „	„	N-5	„ Trwała
60.	„ „	„	N-5	„ Bogusławskiego
61.	„ „	„	I-1, I-2	„ Wilsona
62.	„ „	„	I-1, I-2	„ Focha
63.	„ „	„	L-4	„ Rakowa
64.	„ „	„	Ł-5	„ Stalowa
65.	„ „	„	D-4	„ Rajska
66.	„ „	„	I-2	„ Krakowska
67.	„ „	„	G-9	„ Bielańska
68.	„ „	„	G-9	„ Antoniewska
69.	„ „	„	N-8	„ Orkana
70.	t. zw. Wiśniowa	„	H-1	„ Syrokomli
71.	„ „ droga Smugowa	„	F-4	„ Majowa
72.	część ul. Zimnej od Podmiejskiej do końca	„	Ł-6	„ Asnyka
73.	Petersburska	„	Ł-7	„ Poznańska
74.	Bez nazwy	„	H-6	„ Lindleya
75.	„ „ t. zw. Geldnera	„	G-7, G-6	„ Zacisze
76.	O. O. Jezuitów	„	Ł-6	„ Łukasińskiego
77.	t. zw. Czerwona	„	I-1, H-1, G-1	„ Krańcowa
78.	Żórawia	„	Ł-4, L-4	„ Rejtana
79.	Kopernika (Chojny)	„	M-6	„ Korzeniowskiego
80.	t. zw. Grabowa	„	D-5	„ Strzelecka
81.	Piotrowska	„	M-6	„ Niemcewicz
82.	Wspólna	„	D-6	„ Koszykowa

2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

XII. W sprawie przeniesienia w stan spoczynku p. Juliana Grobelnego, kierownika Miejskiego Domu Pracy:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 615 z dnia 26 czerwca 1930 roku, postanawia:

1. przenieść p. Juliana Grobelnego, kierownika Miejskiego Domu Pracy w stan spoczynku z dniem 1 lipca 1930 roku i przyznać mu w drodze wyjątku, poczynając od tegoż dnia uposażenie emerytalne w wysokości 100% uposażenia, pobieranego w służbie czynnej (III st. służb. szczebel „A”);
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

XIII. W sprawie przyznania dożywotniego wsparcia z funduszków miejskich matce Aleksandra Załmanowa, zmarłego pracownika Wydziału Podatkowego:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 762 z dnia 7 sierpnia 1930 roku, postanawia:

1. przyznać w drodze wyjątku z dniem 1 sierpnia 1930 roku matce b. p. Aleksandra Załmanowa, zmarłego kierownika Oddziału I Wydziału Podatkowego, dożywotnie wsparcie z funduszków miejskich w wysokości zł. 150.— miesięcznie;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

XIV. W sprawie przyznania p. Antoninie Skorupie, wdowie po b. pracowniku Wydziału Budownictwa, dożywotniego wsparcia z funduszków miejskich:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 805 z dnia 21 sierpnia 1930 roku, postanawia:

1. przyznać w drodze wyjątku z dniem 1 listopada 1929 roku p. Antoninie Skorupie, wdowie po ś. p. Antonim Skorupie, zmarłym dozorczy Wydziału Budownictwa, dożywotnie wsparcie z funduszków miejskich w wysokości zł. 22.— tygodniowo;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

XV. W sprawie przyznania czasowego uposażenia emerytalnego p. Marji Kobuszewskiej, pracownicy Wydz. Zdrowotności Publicznej:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 518 z dnia 4 czerwca 1930 roku, postanawia:

1. przyznać w drodze wyjątku na czas od dnia 15 maja 1930 roku do dnia 1 czerwca 1931 roku p. Marji Kobuszewskiej, pracownicy Wydziału Zdrowotności Publicznej, prawo do uposażenia emerytalnego, obliczonego za 15 lat służby (10 lat rzeczywistej służby i 5 lat dodatkowo ze względu na nieszczęśliwy wypadek), a wynoszącego 52% uposażenia, pobieranego w służbie czynnej (IX stopień służby, szczebel „A”);
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

XVI. W sprawie przyznania dożywotniej renty p. Ewie Kozłowskiej-Wieszczakowej, pracownicy Wydziału Zdrowotności Publicznej:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 460 z dnia 23 maja 1930 roku, postanawia:

1. przyznać p. Ewie Kozłowskiej-Wieszczakowej, pracownicy Wydziału Zdrowotności Publicznej, dożywotnią rentę z funduszków miejskich w kwocie zł. 332.96 rocznie, poczynając od dnia 1 czerwca 1925 roku, tytułem odszkodowania za nieszczęśliwy wypadek, jakiemu uległa w dniu 4 września 1915 roku w czasie pracy w miejskim szpitalu powszechnym w Radogoszczu;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

XVII. W sprawie przyznania p. Anieli Wierciochowej, wdowie po b. pracowniku Wydziału Zdrowotn. Publ. zaopatrzenia emerytalnego:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 595 z dnia 26 czerwca 1930 roku, postanawia:

1. przyznać w drodze wyjątku p. Anieli Wierciochowej, wdowie po palaczu-mechaniku Wydziału Zdrowotności Publicznej, ś. p. Władysławie Wierciochu, zaopatrzenie wdowie w wysokości 29,6% uposażenia zmarłego w służbie czynnej (VII stopień służby szczebel „C” plus dodatek ekonomiczny na 1 osobę) z tem, że z chwilą otrzymania przez nią tego zaopatrzenia, porzuci ona służbę miejską;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

XVIII. W sprawie poczynienia zmian w statucie etatów stanowisk służbowych dla pracowników Zarządu m. Łodzi (Wydz. Zdrow. Publ.):

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 693 z dnia 17 lipca 1930 roku, postanawia:

1. poczynić w Statucie etatów stanowisk służbowych dla pracowników Zarządu m. Łodzi — Wydziału Zdrowotności Publicznej — następujące zmiany:
 - a) skreślić etat felczera Rakarni VI stopnia służbowego;
 - b) utworzyć w Oddziale Szpitalnictwa — dziale gospodarczym — nowe stanowisko etatowe V stopnia służbowego;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

B. Poza porządkiem dziennym — wnioski nagłe:

I. W sprawie robotników i robotnic zlikwidowanych Cegielni Miejskich:

Wobec odrzucenia nagłości wniosku, zgłoszonego przez r. inż. W. Wojewódzkiego i innych — sprawę jako zwykłą przekazać Komisji Finansowo - Budżetowej do regulaminowego traktowania.

II. W sprawie subsydjum na budowę łodzi podwodnej:

Wobec odrzucenia nagłości wniosku, zgłoszonego przez r. J. Pogonowskiego i innych — sprawę jako zwykłą przekazać Komisji Finansowo-Budżetowej do regulaminowego traktowania.

Z powodu wyczerpania porządku dziennego przewodniczący o godzinie 0 min. 10 posiedzenie zamyka.

Przewodniczący (—) **Inż. J. Holcgreber.**

Prowadzący protokół (—) **P. Rundo.**

Radni-Sekretarze:

(—) J. Golański

(—) Inż. F. Pałaszewski.

UZUPEŁNIENIE PROTOKÓŁU

18 (IV sesji) posiedzenia specjalnego Rady Miejskiej

Łódź, dnia 11 września 1930 roku.

Uchwalono:

B. Poza posiedzeniem dziennym — wnioski nagłe.

II. W sprawie protestu przeciwko zakusom, zagrożającym pokojowi:

1. Uznać nagłość wł. wniosku, zgłoszonego przez frakcję socjalistyczne;
2. Rada Miejska m. Łodzi stwierdza, że wystąpienie reprezentanta reakcyjnej części społeczeństwa Niemiec, min. Treviranausa, godzące w całość granic Polski zagraża pokojowi światowemu i stanowi niebezpieczeństwo wojenne. Jednocześnie Rada Miejska stwierdza, iż wykorzystywanie tego wystąpienia przez polskie sfery reakcyjne dla celów szowinistycznych potęguje niebezpieczeństwo wojenne, rozniecając antagonizmy między narodami.

Podobne wystąpienia przeciwnie są interesom i dążeniom szerokich mas ludowych, chcących dobrego i pokojowego współżycia wzajemnego. Heca wojenna, prowadzona po obu stronach granicy powodując szczyście wzajemne, obliczona na najniższe instynkty, doprowadziła zarówno w Niemczech jak i w Polsce do ubolewania i potępienia godnych zająć, ofiarą których w naszym mieście padła redakcja socjalistycznego dziennika „Lodzer Volkszeitung”.

Rada Miejska m. Łodzi, jako reprezentantka w swej większości ludności pracującej, która stoi na straży pokoju, opartego na wzajemnym porozumieniu narodów, zakłada energiczny protest przeciwko wszelkim zakusom, zagrożającym pokojowi świata, oraz przeciwko lekkomyślnemu wzniesieniu nienawiści narodowej.

KRONIKA MIEJSKA.

Powołanie opiekunów społecznych. W sali posiedzeń Magistratu odbyło się w obecności p. prezydenta Ziemieckiego i ławnika-przewodniczącego Wydziału Opieki Społecznej — p. Purtala złożenie przyrzeczeń przez opiekunów społecznych.

Do zebranych opiekunów społecznych przemówił p. prezydent Ziemiecki, wskazując na ich doniosłe zadania, wytknięte przez ustawę, przy niesieniu pomocy najbardziej upośledzonym.

Następnie dokonano wyboru przedstawicieli do Komisji Opieki Społecznej, w skład której, z ramienia opiekunów społecznych, weszli pp. Neuman, Kagan, Krause, radny Russ i Wojakowski.

Zgodnie z instrukcją dla opiekunów społecznych, do zadań ich należy współdziałanie z władzami samorządowymi przy wykonywaniu obowiązków opiekuńczych, wynikających z ustawy o opiece społecznej z dnia 16. VIII 1922 r. przez: dokładne poznanie i badanie warunków życia, osób i rodzin, korzystających lub mających korzystać ze świadczeń opieki społecznej, opinowanie próśb o pomoc oraz inicjatywa w kierunku akcji, mających na celu spełnianie zadań, wyznaczonych przez ustawę o opiece społecznej.

Opiekunowie społeczni obowiązani są przyjmować interesantów, zamieszkałych w ich okręgach przynajmniej 2 razy w tygodniu.

Taryfa za wycier kominów. — W czerwcu r. b. Urząd Przemysłowy

I-iej Instancji ustalił, opierając się na opinii Rady Miejskiej Izby Rzemieślniczej i Izby Handlowo - Przemysłowej, taryfę maksymalną za wycier kominów w następującej wysokości:

za palenisko w domu parterowym — zł. 0,30 kwartalnie;

za palenisko w domu jedno i wielopiętrowym — zł. 0,36 kwartalnie;

za komin w domu z centralnem ogrzewaniem — 7 złotych kwartalnie;

za piece piekarskie z jednym przewodem — 12 zł. kwartalnie;

za piec piekarski z wieloma przewodami — 18 zł. kwartalnie;

za przewód kominowy w zakładach przemysłowych, jak: mydlarnie, masarnie i t. d. — 10,50 zł. kwartalnie;

za przewód kominowy w jadalniach, pralniach i kuchniach hotelowych — 7,50 zł. kwartalnie;

za palenisko komina jednorazowo — 6,00 zł.

Przeciwko tej taryfie Związki Właścicieli Nieruchomości wniosły do Urzędu Wojewódzkiego protest, w którym domaga się jej uchylecia.

Protest Związków Właścicieli Nieruchomości został obecnie przez Urząd Wojewódzki uchylony. W motywach tej decyzji Urząd Wojewódzki stwierdził, iż ustalenie taryfy maksymalnej za czynności kominiarskie nastąpiło zgodnie z art. 43 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej o prawie przemysłowem, a stawki ustalone przez Magistrat są częstokroć niższe od proponowanych przez Izbę Przemysłowo - Handlową, Izbę Rzemieślniczą oraz Radę Miejską.

Ustalona przez Magistrat, jako władzę przemysłową I-iej Instancji, taryfa za wycier kominów obowiązuje od 1 lipca r. b.

Obniżone kary za zwłokę pobierane będą do 31 października. — Na ostatniem posiedzeniu Magistratu w

dniu 9 października postanowiono przedłużyć — opierając się na okólniku Ministerstwa Skarbu z dnia 26 września 1930 r. — do dnia 31 października 1930 roku moc obowiązującą uchwały w sprawie pobierania od wszelkich wpłat, uskutecznianych na poczet nieodroczonej i nierozłożonej na raty zaległości w podatkach i opłatach na rzecz m. Łodzi, ulgowej stawki odsetek za zwłokę w wysokości 1 i pół proc. miesięcznie.

Po upływie powyższego terminu, t. j. poczynając od dnia 1 listopada 1930 roku od wpłat na poczet wymienionych wyżej zaległości, pobierane będą odsetki za zwłokę w pełnej wysokości, t. j. 2 proc. miesięcznie od ustawowego terminu płatności.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych zatwierdziło budżet miejski na rok 1930/31. Urząd Wojewódzki m. Łodzi nadesłał Magistratowi reskrypt Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, zatwierdzający budżet m. Łodzi na rok 1930/31 po wprowadzeniu kilku drobnych poprawek.

Zapomogi na opłacenie wpisów szkolnych. Wydział Oświaty i Kultury Magistratu m. Łodzi podaje do wiadomości, że podania o przyznanie zapomóg na opłacenie wpisu szkolnego dla niezamożnych uczniów szkół średnich na r. b. szkolny składać można do końca października w biurze Wydziału ul. Piramowicza 10.

Do podania winna być załączona opinia Dyrekcji Szkoły, o uzdolnieniu, pilności i sprawowaniu się ucznia, zaświadczenie o wysokości należnej od ucznia opłaty szkolnej oraz świadectwo Wydziału Opieki Społecznej o stanie zamożności petenta.

Zapomogi mogą otrzymać tylko uczniowie wyższych klas szkół średnich od IV-iej gimnazjalnej względnie od I specjalnej w szkołach zawodowych.

Przymusowe licytacje.

Magistrat m. Łodzi — Wydział Podatkowy — niniejszem podaje do wiadomości, że w czasie od 22 do 24 października r. b. odbędą się przymusowe licytacje ruchomości u niżej wymienionych osób na pokrycie zaległych podatków i opłat, a mianowicie:

W DN. 22 PAŹDZIERNIKA 1930 R. MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU.

Oplata za prawo jazdy po mieście.

1. Feldman M., Zgierska 44, meble

Oplata od umów o przeniesieniu własności nieruchomości.

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 2. Kasprzak J., Tepera 10, meble | 4. Rozenblum L., Młynarska 15, meble |
| 3. Hofman A., Limanowskiego 66, meble | |

Składka na rzecz Gminy Żydowskiej.

- | | |
|---|---|
| 5. Galas A., Nowomiejska 20, 40 stóp skóry | 8. Opatowski M., Ogrodowa 5, kredens |
| 6. Joskowicz M., Ogrodowa 8, kredens | 9. Rubinowicz B., Aleksandrowska 101, meble, lodownia |
| 7. Mesz S., Nowomiejska 4, 6 szt. palt damskich | |

Państwowy podatek od lokali za rok 1924 i 1925.

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 11. Rozensztajn H., Szkolna 4, meble | 12. Szajnert J., Nowomiejska 6, śniegowce, kalosze |
|--------------------------------------|--|

Państwowy i komunalny podatek od nieruchomości.

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 13. Olszer M., Pomorska 57, meble | 14. Urbański A., Zachodnia 21, meble |
|-----------------------------------|--------------------------------------|

Podatek lokalowy.

- | | |
|--|--|
| 15. Ajzenbach M., Cegielniana 53, meble, damskie palto, kołdra | 40. Gołubowicz J., Kilińskiego 73, meble |
| 16. Auerbach S., Nowomiejska 4, krawaty | 41. Goldsztajn A., Piłsudskiego 14, meble |
| 17. Argerstein St., Wólczajska 74, zegar | 42. Goldsztajn M., Zgierska 40, meble |
| 18. Owsiej B-cia, Andrzeja 42, meble | 44. Gelassen B-cia, Al. I Maja 41, meble |
| 19. Borsztajn L., Gdańska 40, pianino | 45. Goldman M., Północna 9, meble |
| 20. Błat H., Gdańska 8, meble | 46. Gerszoniak H., Szkolna 5, szafa |
| 21. Blumenfrucht I., Zgierska 28, meble | 47. Hercberg S., Cymera 9, meble |
| 22. Grynbaum B., Andrzeja 43, meble | 48. Kodys A., Gdańska 6, meble |
| 23. Czkwianianc A., Gdańska 42, pianino, otomana | 49. Herc W., Piotrkowska 92, meble |
| 24. Chęciński Z., Nowomiejska 28, meble | 50. Hamer I., Wschodnia 74, meble |
| 25. Czernikow M., Wschodnia 21, meble | 51. Hirsz S., Wólczajska 43, pianino |
| 26. Cederbaum M., Wschodnia 55, meble | 52. Jakubowicz S., Andrzeja 11, kredens |
| 27. Czernilewski P., Wschodnia 72, 20 garniturów | 54. Jastrzębski S., Wschodnia 72, meble |
| 28. Dudelczyk M., St. Rynek 18, maszyna do szycia, meble | 55. Kowalczyk A., Andrzeja 30, meble |
| 29. Dimant A., Piłsudskiego 25, szafa, wagi | 56. Kulisz E., 11 Listopada 17, meble |
| 30. Dimant M., Żeromskiego 67, meble | 57. Kon E., Północna 4, meble |
| 31. Dafner O., Zgierska 11, meble | 58. Kałowski J., Szkolna 4, meble |
| 32. Englander Sz., Żeromskiego 29, meble | 59. Kaczmarek L., Piłsudskiego 38, meble |
| 33. Fiszer A., Długosza 41, meble | 60. Kirsztajn Ch., Sienkiewicza 9, meble |
| 34. Fiszer F., Długosza 43, meble | 61. Klajnlerner I., Al. I Maja 5, meble |
| 35. Fridland D., Gdańska 28, pianino, kredens | 62. Korn M., Wólczajska 65, maszyna do pisania |
| 36. Friserman A., Al. I Maja 59, meble | 63. Kaczmarek M., Narutowicza 7, waga, meble |
| 37. Ferster J., Piłsudskiego 57, meble | 64. Kantor M., Żeromskiego 12, 2 szafy |
| 38. Goldstadt D., Gdańska 5, meble | 65. Klajnman W., Żeromskiego 45, meble |
| 39. Goldman A., 11 Listopada 112, meble | 66. König D., Wschodnia 26, meble, owoce |
| | 68. Landau H., Andrzeja 48, pianino |
| | 69. Librach F., Żeromskiego 11, meble |
| | 70. Leder G., Żeromskiego 23, meble |

- | | |
|---|--|
| <p>71. Lichtensztajn J., Wólczańska 62, kredens
 72. Leon Edward, Wólczańska 95, meble
 73. Moszkowicz I., Dolna 3, waga, meble
 74. Michałowicz A., Nowomiejska 6, meble
 75. Matys K., Żeromskiego 33, maszyna do szycia, meble
 76. Mendelson M., Piotrkowska 17, meble
 77. Malamut S., Stary Rynek 15, 9 balonów esencji octowej
 78. Natanson M., Zawadzka 52, meble
 79. Naruszkiewicz S., 11 Listopada 5, meble
 80. Neuman S., Wschodnia 37, meble
 81. Offenbach J., Aleksandrowska 7, meble
 82. Oppenheim M., Gdańska 61, meble
 83. Pływacki M., Andrzeja 11, art. kosmetyczne
 84. Kucharczyk W., Gdańska 17, pianino
 85. Rabinowicz T., Andrzeja 46, kredens
 86. Rubin A., Gdańska 5, maszyna do szycia, meble
 87. Rozenbaum S., Gdańska 11, fortepjan, meble
 88. Rozenbaum N., Żeromskiego 34, meble
 89. Rozenmutter G., Zgierska 38, kredens
 90. Rotkowicz B., Cegielniana 99, meble
 91. Skorasiński I., Gdańska 11, meble
 92. Sendowski I., Gdańska 31, meble</p> | <p>93. Synger N., Gdańska 9, kredens
 94. Szydłowski R., Nowomiejska 26, meble
 95. Spodenkiewicz A., 11 Listopada 26, 20 sztuk swetrów damskich
 96. Spodenkiewicz A., Szkolna 12, meble
 97. Szeler F., Północna 16, meble
 98. Barac S., Żeromskiego 46, kredens
 99. Szpigelman I., Szkolna 26, meble
 100. Skosowski H., Nowomiejska 29, meble
 101. Styller Z., Wschodnia 41, meble
 102. Szykier J., Piotrkowska 88, kredens
 103. Torończyk A., Cegielniana 46, maszyna do szycia, meble
 104. Tandetnik M., 11 Listopada 31, meble
 105. Tempel I., Wólczańska 37, meble
 106. Tetenbaum M., Północna 8, kredens
 108. Unger G., Wólczańska 27, pianino, kredens
 109. Wiener J., Gdańska 5, pianino, kredens
 110. Wilczyk G., Nawrot 39, meble
 111. Wajsberg A., Gdańska 42, maszyna do szycia, meble
 114. Wiślicki A., Żeromskiego 12, meble, kasa ogniotrwała
 115. Wajngad I., Wschodnia 37, szafa
 116. Zw. Właśc. Mag. Gotowych Ubrań, 11 Listopada 10, meble
 117. Zajdler Sz., Wschodnia 49, meble</p> |
|---|--|

W DN. 23 PAŹDZIERNIKA 1930 R. MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU.

Państwowy podatek od lokali za rok 1925.

- | | |
|--|--|
| <p>118. Bachrier Ł., Skwerowa 15, kasa ogniotrwała
 119. Garbarski S., N.-Cegielniana 19, maszyna do szycia, meble</p> | <p>120. Lewkowicz J., Przejazd 15, meble
 121. Stobiecki J., Przejazd 2, fortepian, fis-harmonja, fotele</p> |
|--|--|

Opłata za prawo jazdy po mieście.

- | | |
|---|--|
| <p>122. Herc J., Al. I. maja 35, meble
 123. Taf J., 6-go Sierpnia 27, meble, maszyna do szycia</p> | <p>124. Zdanowski M., Al. I Maja 71, meble</p> |
|---|--|

Podatek od zabaw i widowisk.

- | | |
|---|--|
| <p>125. Gostomski B., Piotrkowska 76, stoliki</p> | <p>126. Kozłowski A., Podmiejska 15, szafa</p> |
|---|--|

Podatek od zbytku mieszkaniowego.

127. Sender Abram, Narutowicza 2, szafa

Kara za nieprzestrzeganie przepisów podatkowych.

128. Ginsberg R., Cegielniana 54, meble

Podatek od przedmiotów zbytku.

- | | |
|---|---|
| <p>129. Gostomski B., Piotrkowska 76, stoliki
 130. Przedpeński W., Przejazd 40, kredens
 131. Stadnicki J., Przejazd 40, zegar</p> | <p>132. Szwarzolc E., 6-go Sierpnia 10, meble
 133. Ulrichs M., Zielona 3, 10 stolików.</p> |
|---|---|

Opłata na rzecz Gminy Żydowskiej.

- | | |
|--|---|
| <p>134. Cederbaum M., Piłsudskiego 65, kredens</p> | <p>135. Sztajnsznajder A., Cegielniana 101, meble</p> |
|--|---|

Państwowy i komunalny podatek od nieruchomości.

136. Hirszb Baum M., Kilińskiego 23, meble
137. Szyper I., Przejazd 100, meble

138. Winer M., Moniuszki 1, meble

Podatek lokalowy.

139. Abe J., Piotrkowska 85, meble
140. Arkusz I., Południowa 18, meble
141. Bornsztajn I., Cegielniana 55, meble
142. Bonik O., Cegielniana 45, towar w sklepie
143. Ber I., Południowa 6, meble, pianino
144. Brot E., Południowa 15, meble
145. Habański S., Al. I Maja 35, meble
146. Czudnowska B., Piotrkowska 79, meble
147. Chodźko M., Piotrkowska 14, urządzenie sklepu
148. Cytron S., Piotrkowska 23, 6 szt. towaru
149. Dyszkin S., Piotrkowska 25, urządzenie sklepu
150. Dyszkin S., Piotrkowska 51, meble
151. Edlic, Cegielniana 42, pianino
152. Ejcher H., Piotrkowska 35, meble
153. Frenkel S., Al. Kościuszki 32, meble
154. Fuks D., Sienkiewicza 61, meble
155. Frajman S., Cegielniana 31, meble
156. Flattau i Pisterman, Piotrkowska 29, meble
158. Fiszer F., Sukc., Piotrkowska 112, meble
159. Frydrych N., Sienkiewicza 9, kredens
160. Fleiszer M., 6 Sierpnia 30, meble
161. Grosberg H., Cegielniana 44, meble
162. Grynberg S., Cegielniana 66, meble
163. Gutman H., Cegielniana 53, kredens
164. Grosbard L., Południowa 28, meble
165. Goldach I., N.-Cegielniana 18, meble
166. Goldberg A., Piotrkowska 27, meble, maszyna pończoszn., waga
167. Grawe H., 6 Sierpnia 3, pianino, kasa ogniotrwała
168. Glazer I., Piotrkowska 25, meble, patefon
169. Goldlust Br., Piotrkowska 71, maszyna do pisania, 5 szt. towaru
170. Głate A., Andrzeja 40, meble
171. Goldberg J., Południowa 9, szafa
172. Herszberg B., Al. I Maja 5, meble
173. Hammer A., Cegielniana 87, meble
174. Hirszfeld I., Sienkiewicza 6, kredens
175. Hamburgski S., Piotrkowska 37, pianino, zegar
176. Herszkowicz A., Karola 8, meble

177. Hofman H., Południowa 24, meble
178. Joskowicz L., Piotrkowska 27, meble
179. Jużelewski J., Piotrkowska 109, meble
180. Jesionowski J., Piotrkowska 117, meble
181. Kower S., Al. I Maja 39, meble
182. Kotlicki A., Cegielniana 45, meble
183. Kapłan S., Cegielniana 57, meble
184. Krotowski L., Cegielniana 64, kredens
185. Kinderman F., Łąkowa 1, 2 kasy ogniotrwałe
186. Kirsztajn H., Sienkiewicza 9, meble
187. Karmazyn J., Południowa 2, meble
188. Kaizer H., Południowa 18, pianino
189. Krukowski P., Nawrot 8, pianino
190. Kaliński Józef, Sienkiewicza 9, meble
191. Kowalska A., Sienkiewicza 52, meble
192. Kunert H., Piotrkowska 87, kasa ogniotrwała, biurko
193. Kebsz E., Sienkiewicza 65, biurko
194. Kebsz A., Sienkiewicza 65, maszyna do pisania
195. Kurc G., Sienkiewicza 44, meble
196. Lubochiński A., Cegielniana 36, meble
197. Landau B., Zakątna 23, meble
198. Lubiński H., Narutowicza 35, meble
199. Łuszczynski P., Piotrkowska 93, meble
200. Lubiński H., Piotrkowska 79, meble
201. Lewkowicz M., Południowa 9, meble
202. Lińszyc A., Piotrkowska 37, kasa ogniotrwała, meble
203. Lewiński M., Piotrkowska 83, kredens
204. Librach J., Południowa 11, meble
205. Luniak O., Przejazd 2, kredens
206. Mortenfeld B., Cegielniana 66, meble
207. Markowicz A., Cegielniana 75, meble
208. Meske C., Piotrkowska 103, wyroby skórzane
209. Majeranowski F., Piotrkowska 132, kredens
210. Mędrzycki J. W., Południowa 8, meble, maszyna
212. Majerczyk S., Sienkiewicza 39, kredens
213. Nowak S., Cegielniana 46, meble
214. Nagler J., Piotrkowska 109, meble
215. Płotnik B-cia, Piotrkowska 21, 360 mtr. towaru
216. Piątkowski F., Piotrkowska 89, 25 sztuk koszul, krawaty

- | | |
|--|--|
| <p>217. Prętki M., Południowa 42, kredens
 218. Poznańska P., Przejazd 39, szafa
 219. Rajbenbach M., Al. I Maja 19, meble
 220. Rubinsztajn D., Narutowicza 6, kredens
 221. Radoszycki I., Piotrkowska 79, meble
 223. Rotberg M., Przejazd 30, meble
 224. Rotensztajn I., Sienkiewicza 40, 4 maszyny pończosnicze
 225. Rajchman S., Sienkiewicza 37, szafa
 226. Sztajn L., Al. Kościuszki 26, kredens
 227. Strykowski L., Lipowa 71, meble
 228. Szattan M., Cegielniana 39, meble
 229. Segal E., Cegielniana 43, meble
 230. Sztajnsznajder J., Cegielniana 47, pianino
 231. Segal E., Cegielniana 65, meble
 232. Senderowicz i Frydman, Cegielniana 34, 4 wanny
 233. Sender A., Narutowicza 2, meble, radio-aparat
 234. Sobolewski J., Sienkiewicza 29, fortepian
 235. Szaps A., Piotrkowska 37, pianino, meble
 236. Szyper J. M., Pomorska 41a, zegar
 237. Szwarcberg M., Piotrkowska 45, czekolada
 238. Skosowski W., Południowa 7, meble
 239. Szytler S., Południowa 39, maszyna do szycia, meble
 240. Sporaj i Szparog, Południowa 42, kredens
 241. Szyjewicz D., Zakątna 30, meble, maszyna do szycia
 243. Szapiro D., Sienkiewicza 17, meble, maszyna do szycia
 244. Szlencki A., Piotrkowska 37, 200 mtr. towaru</p> | <p>245. Szeps D., Piotrkowska 109, kredens
 246. Strauch Z., Zakątna 85, kredens
 247. Sierakowski J., Piotrkowska 66, pianino
 248. Szwarc A., Przejazd 90, 60 korcy węgla
 249. Szytler M., Sienkiewicza 20, meble
 250. Tabakman M., Andrzeja 22-24, zegar
 252. Tuszyński M., Cegielniana 26, meble
 253. Taśma S., Piotrkowska 117, maszyna do szycia
 254. Tymowski St., Południowa 6, kredens
 255. Tauman M., Piotrkowska 53, meble
 256. Truskowska B., Piotrkowska 127, szafa
 257. Ulbrich R., Sienkiewicza 48, 2 maszyny do szycia
 258. Warhaft A., Cegielniana 46, kredens
 259. Wajntraub Sz., Cegielniana 41, meble
 260. Wizenfeld I., Cegielniana 71, meble, maszyna do szycia
 261. Wajnberger J., Andrzeja 46, meble
 262. Warszawski H., Piotrkowska 88, meble, kasa ogniotrwała
 263. Witoński W., Południowa 13, meble
 264. Walfisz J., Południowa 36, meble
 265. Weller L., Przejazd 2, 100 swetrów
 266. Wajs L., Przejazd 30, kredens
 267. Wiślicki S., Sienkiewicza 9, meble
 268. Zalcberg Z., Cegielniana 42, meble, 3 kołdry
 269. Zysman A., Cegielniana 59, meble
 270. Zylberszac E., Sienkiewicza 22, meble
 271. Zand F., Piotrkowska 81, meble
 272. Zarecki S., Cegielniana 43, meble, maszyna do szycia
 273. Zajbert S., Południowa 7, meble
 274. Zajdeman H., Południowa 28, meble
 275. Zajde G. L., Południowa 38, zegar</p> |
|--|--|

W DN. 24 PAŹDZIERNIKA 1930 R. MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU.

Miejski podatek od lokali

- | | |
|--|---|
| <p>276. Kahan M., Karoła 4, meble
 277. Sierakowiak A., Napiórkowskiego 9, meble</p> | <p>278. Teske O., Napiórkowskiego 42, meble</p> |
|--|---|

Oplata za prawo jazdy po mieście.

- | | |
|---|--|
| <p>279. Diczel A., Dąbrowska 7, maszyna do szycia, meble
 280. Grynsztajn Ch., Nowo-Zarzewska 12, resorka
 282. Pasek B., Śląska 88, maszyna do szycia, meble
 283. Ryczywół J., Targowa 12, patefon, maszyna do szycia</p> | <p>284. Rzeźnik M., Targowa 55, szafa
 285. Śpiewak i S-ka, Piotrkowska 254, kasa ogniotrwała
 286. Wajnberg M., Dąbrowska 38, waga, meble
 287. Zaks W., Rokicińska 31, meble</p> |
|---|--|

Podatek od przedmiotów zbytku.

288. Wolski A., N.-Zarzevska 70, dubeltówka

2% oplata o przenies. własności nieruchomości.

289. Radke J., Radwańska 42, kredens

290. Wicke E., Kopernika 36, 5 warsztatów tkackich

Państwowy i komunalny podatek od nieruchomości.

291. Parzęczewski M., Kilińskiego 131, meble

Podatek od lokali.

292. Bieleńko L., Piotrkowska 174, kredens

312. Łap R., Piotrkowska 137, 10 szt. łożek

293. Biernat M., Piotrkowska 157, meble

313. Pelta M., Główna 67, meble

294. Baruch Salomon, Piotrkowska 238, kasa ogniotrwała

314. Pieprz M., Piotrkowska 271, kredens

295. Dawidowicz P., N.-Zarzevska 7, kredens

315. Rozenberg J., Sieradzka 1, meble

296. Fajerman H., Główna 58, szafa, 28 palt męskich

316. Tow. Resursa, Kilińskiego 123, maszyna do pisania

297. Faja L., Piotrkowska 200, meble

317. Rubin S., Rzgowska 1, szafa

298. Fritsch Z., Rzgowska 57, 200 but. wina

318. Rajszyser M., Rzgowska 6, meble

299. Glicensztajn H., Ewangelicka 7, pianino

319. Serwański F., Główna 50, pianino

300. Gołab-Neuberg, Skwerowa 6, meble

320. Szwalbe E., Piotrkowska 207, obuwie

301. Gabała S., Karola 3, meble

321. Spodenkiewicz A., Piotrkowska 150, 50 swetrów

302. Goldberg Z., Karola 3, zegar

322. Salomon R., Plac Reymonta 3-4, maszyna do szycia, meble

303. Garelik J., Piotrkowska 145, 15 palt

323. Szeps B., Piotrkowska 192, meble

304. Hecht M., N.-Zarzevska 3, szafa

324. Tangerizem H., Główna 5, szafa

305. Heiman K., Targowa 19, meble

325. Tabaksblat I., Kilińskiego 141, meble

306. Hoffman B-cia, Rokicińska 10a, szafa

326. Wajnberg N., Karola 3, meble

307. Izbicki R., Piotrkowska 192, meble

327. Wislicki S., Karola 8, kasa ogniotrwała, szafa

308. Kowalczyk P., Kilińskiego 213, meble

328. Wajsman A., Pusta 11, meble

309. Klot J., Piotrkowska 137, urządzenie sklepu, czekolada

329. Wislicki W., Piotrkowska 117, meble

310. Kolski W., Piotrkowska 165, szafa

330. Wajngarten S., Piotrkowska 290, meble

311. Lechman K., Główna 49, meble

OGŁOSZENIE.

Zaginęła Karta Rzemieślnicza Nr. 303, wydana przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Magistratu m. Łodzi, wydana na imię: Rybowskiego Riwna, zamieszkałego w Łodzi, przy ul. Piotrkowskiej Nr. 22.

MUZEUM MIEJSKIE HISTORJI I SZTUKI**im. Bartoszewiczów****OTWARTE W ŚRODY, SOBOTY i NIEDZIELE****od godz. 11-ej do 16-ej.**